書面報價邀請書
(投標商不可在招標書封面上顯示公司名稱)

學校檔案：NYSS/2026-27/WQ003　　2026 年 9 月 14 日
供應商名稱及地址：　　掛號郵件

執事先生：

邀請書面報價
承投提供「五育中學 2026-2027 學年「Farm to Findings」校本農業科研培育計劃到校服務」

現誠邀貴公司承投提供隨附的書面報價附表上所列的物料或服務。倘 貴公司不擬接納部分訂貨，請於書面報價附表上清楚註明。

書面報價表格必須填妥一式兩份，並放置信封內封密。信封面應清楚註明：承投「五育中學 2026-2027 學年「Farm to Findings」校本農業科研培育計劃到校服務」項目書面報價單

書面報價單應寄往 新界大圍新翠邨五育中學校長收，並須於 2026 年 10 月 5 日中午十二時前送達上述地址。逾期的書面報價，概不受理。貴公司的書面報價單有效期為 90 天，由上述截止報價日期起計。如在該 90 天內仍未接獲訂單，則是次書面報價可視作落選論。另外亦請注意，貴公司必須填妥書面報價表格第 II 部分，否則書面報價概不受理。

倘 貴公司未能或不擬報價，亦請盡快把書面報價寄回上述地址，並列明不擬報價的原因。

學校邀請書面報價承投所需物品/服務時，會以*「整批」~~/「分組」/「分項」~~形式考慮接受供應商的書面報價。

事先未獲法團校董會書面同意，承辦商不得分判、轉讓或出讓或處置合約或其任何部分或權利及義務。

競投人、其僱員及代理人不得向學校僱員、法團校董會成員或負責考慮與本合約相關事宜的有關委員會的任何家長或學生代表提供利益(香港法例第 201 章《防止賄賂條例》所界定的「利益」)。競投人、其僱員或代理人向有關人士提供任何利益，根據《防止賄賂條例》可構成罪行，並可導致合約無效。學校亦可取消批出的合約，而競投人須為學校所蒙受的任何損失或損害負上法律責任。

NG YUK SECONDARY SCHOOL 五育中學 3 HONG KONG

校長馮潤儀

2026 年 9 月 14 日

書面報價/投標附表
(須填妥一式兩份)

(第 4、5 和 6 項須由供應商填寫)

(1) 項目編號	(2) 物品說明/規格	(3) 所需數量	(4) 單價 (元)	(5) 總價 (元)	(6) 提供的送貨服務
1 課程服務	課程會於 2026 年 10 月中旬至 2027 年 7 月下旬進行。				
	1.1 導入與啟發 人數：約 20 - 30 人 課時：約 1 小時 了解校內水耕實驗室運作，深入比較傳統農耕與現代化智慧水耕之優缺點，探討真實智慧農業案例，啟發學生科研思維與初步觀察技巧。	1 堂			
	1.2 大學考察、課題確立及提案 人數：約 20 - 30 人 課時：約 4 小時 參觀大學科研環境與實驗室，學習核心研究技能；指導學生分組探討農業科學課題，撰寫初步提案並進行匯報與反饋，確立核心研究項目與組員分工。	1 堂			
	1.3 實驗架設、持續監測與數據分析 人數：約 20 - 30 人 課時：面授培訓約 4 小時； 實驗監測期約兩個月（期間每星期派員到校最少 1 次提供技術支援及實驗維護） 指導學生架設實驗裝置並採集數據，規範執行定期測量、拍照及記錄生長日誌；定期檢視進度與排查設備異常，指導數據與科學圖表製作，提煉具實證支持的研究結論並客觀反思實驗限制。	1 堂 面授 培訓			

	1.4 成果答辯與學術展現 人數：約 20 - 30 人 課時：約 1 至 2 小時 指導學生優化學術簡報結構與答辯技巧，簡報成果發表及接受專家評審團現場提問及專業回饋。 回標**必須**提供課程編排及導師資歷資料。	1 堂			
				合共：	

本公司/本人明白，如收到學校訂單後未能供應書面報價/投標書上所列物料或服務，本公司/本人須負責賠償學校從另處採購上述物料或服務的差價。

公司印鑑

獲授權簽署報價單/投標書的代表的姓名及署名

姓名(請以正楷填寫) _____ 簽署：_____

日期 _____

承投五育中學 2026-2027 學年「Farm to Findings」校本農業科研培育計劃到校服務

書面報價表格

學校名稱及地址： 五育中學 新界沙田大圍新翠邨

學校檔號(由校方填寫)：NYSS/2026-27/WQ003

截止書面報價/截標的日期和時間： 2026 年 10 月 5 日 中午 12 時

第 I 部分

下方簽署人願意按照正式訂單上訂明的日期及所列的價格，包括勞工、材料及其他所有費用，以及校方所提出的細則，提供書面報價/投標附表上所列項目的服務。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務；書面報價/投標書由上述截止日期起計 90 天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的書面報價單/投標書或任何一份書面報價單/投標書，並有權在書面報價單/投標書的有效期內，採納某份書面報價單/投標書的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所提供的服務不會損壞學校的校舍。

第 II 部分

再行確定書面報價單/投標書的有效期

有關本書面報價/投標書表格的第 I 部分，現再確定本公司的書面報價單/投標書有效期由 2026 年 10 月 5 日起計為 90 天。

下方簽署人亦同意，書面報價單/投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於書面報價/投標表格內的預印條文，即不再適用。

第 III 部分

維護國家安全

下方簽署人確認即使報價／招標文件中有任何相反的規定，學校保留以其公司曾經、正在或有理由相信其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行的行為或活動為由，取消其公司資格的權利，又或為維護國家安全，或為保障香港的公眾利益、公共道德、公共秩序或公共安全，而有必要剔除其公司。

下方簽署人確認若出現下列任何一種情況，學校可以立即終止合約：

i. 其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行或不利於國家安全的行為或活動；
ii. 繼續僱用其公司或繼續履行合約不利於國家安全；或
iii. 學校合理地認為上述任何一種情況即將出現。

簽　署：_____

姓名(請以正楷填寫)：_____

職　銜：_____

日　期：_____

上方簽署人已獲授權，代表：_____公司簽署書面報價單/投標書，該公司在香港註冊的辦事處地址為

_____

電話號碼：_____

傳真號碼：_____

電郵地址：_____

公司印鑑

不擬報價/投標通知書

如　貴公司未能承投下列服務，請填妥此表格後，
傳真至 2695 0029 或寄回 大圍新翠邨五育中學

致:五育中學
學校檔號: NYSS/2026-27/ WQ003
承辦提供「**五育中學 2026-2027 學年「Farm to Findings」校本農業科研培育計劃到校服務**」
截標日期及時間: 2026 年 10 月 5 日中午十二時正

有關　貴校邀請本公司承投以上服務/產品,現因以下理由未能承投,特此回覆。
(請在適當的□內加上)

☐ 未能提供標書所示服務/ 產品

☐ 未能達到標書所示要求或規格

☐ 未能於指定日期完成

☐ 未能於截標限期內遞交標書

☐ 其他(請註明)_____

機構印鑑

簽　　署: _____
簽署人姓名: _____
公　　司: _____
日　　期: _____

新界沙田大圍新翠邨
五育中學
校長收

承投提供

「五育中學 2026-2027 學年「Farm to Findings」校本農業科研培育計劃到校服務」項目

書面報價/標書邀請書

書面報價/標書編號: NYSS/2026-27/WQ003

截止報價/截標日期: 2026 年 10 月 5 日中午 12 時